

“Une partie de cette ville est positionnée dans deux vallées profondes, tandis qu’une autre partie se situe dans une position plus élevée qui domine ces vallées. Cette circonstance offre à ses habitants l’occasion en vertu de laquelle, à chaque fois qu’on le souhaite, ceux qui vivent dans les vallées offrent à la vue de ceux qui regardent du haut, une sorte de reproduction du ciel étoilée.

Voilà comment la chose se produit. Avant le crépuscule, le Podestat, par la voix du crieur public, commande aux familles qui habitent au fond de ces vallées ou à ses côtés, de préparer leurs lanternes et de les exposer au dehors des leurs maisons dès qu’il fait nuit. Donc, à l’heure établie et au signal accordé, on peut voir que chacun allume sa propre lanterne: soudainement on a l’impression de voir sous nos pieds un ciel orné d’étoiles. Quand je me suis retrouvé face à ce spectacle magnifique, commandé par les gouvernants de cette ville, j’ai eu l’impression de voir le Grand Chariot, les Hyades, les Pléiades, la Couronne Boréale brillante et le semblant de beaucoup d’autres étoiles dont les noms sont bien connus par les observateurs experts des cieux. C’est sans aucun doute un spectacle magnifique à voir, et je peux déclarer en avoir très peu vu de si beaux dans ma vie.”

Pietro Ranzano, 1481